

St. Paul's Catholic Church
Archdiocese of Los Angeles
1920 South Bronson Avenue
Los Angeles, CA 90018

Tel.: (323) 730-9490
Fax: (323) 451-8586

Email: stpaulchurchla1920@gmail.com
Facebook: Sancti Pauli 1920
Instagram: [stpaulscatholicchurch](https://www.instagram.com/stpaulscatholicchurch)
Twitter: @st_paulschurch
Website: <http://stpaulsla.org>
Youtube: [stpaulchurchla1920](https://www.youtube.com/stpaulchurchla1920)

CLERO PARROQUIAL/PARISH CLERGY

Párroco/Pastor
Rev. Miguel Acevedo

Vicarios/Vicars
Rev. Francisco Jin
Rev. Carlos Mesa

**EMPLEADOS PARROQUIALES/
PARISH STAFF**

Mrs. Mary Márquez
Gerente de Negocios/Business Manager
(323) 730-9490

Oficina Parroquial/Parish Office
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490

Sr. Magdalena Carrillo Morales
Educación Religiosa/Religious Education
(Bilingüe/Bilingual)
(323) 730-9490 Ext. #305

Sr. Arsen Kim
(Oficina Coreana/Korean Office)
(323) 735-5400

Escuela Parroquial/St. Paul's School
Directora/Principal
Ms. Linda Guzmán (323) 734-4022

Horario de Oficina/Office Hours

Lunes/Monday: Cerrado/Closed

Martes / Tuesday 10:00 am– 12:00 pm

Miércoles – Viernes/ Wednesday– Friday

10:00 am to 12:00 pm & 1:00 pm to 5:00pm

Sábado y Domingo/ Saturday & Sunday:
Cerrado/Closed

January
Enero
07. 2024

Epiphany of the Lord

Solemnidad de la
Epifanía del Señor



*We saw his star at its rising and have come to do him
homage. Matthew 2:1-12*

*Y al ver la estrella, se regocijaron con muy grande gozo.
Mateo 2:1-12*



Nuestra Misión

Nuestra parroquia de San Pablo es consciente de nuestro llamado a la santidad y de nuestro caminar hacia Dios. Estamos guiados por el Espíritu Santo. Cristo es el centro de nuestra vida diaria. Respetamos y celebramos nuestras diversas culturas y nos alegramos de compartir una misma fe. Oramos para que, por intercesión de nuestra Madre la Virgen María, Dios nos ayude a ser una sola familia. Nuestro primer objetivo es enfocar nuestra energía para catequizar, crecer en hospitalidad, justicia social y proclamar la buena nueva del Evangelio a todos.

Our Mission

Our parish of St. Paul's Catholic Church is aware of our call to holiness and our journey to God. We are guided by the Holy Spirit. Christ is the center of our daily lives. We respect and celebrate our diverse cultures and rejoice in sharing our common faith. We pray that through the intercessions of Our Lady, the Virgin Mary, God continues to help us become one family. Our primary purpose is to focus our energy to introduce the Catechism, grow in hospitality, social justice and spread the good news of the Gospel to all.

Esquina De los Pastores



What star are you following?

Our feast today has an unusual name: Epiphany. The word Epiphany means manifestation, showing. Today we celebrate the manifestation of Jesus to the magi. Who were the magi? The magi were men of science, wise men from the East, representing the non-Jewish world otherwise known as the Gentiles. They represented us at the Crib. The word Magi means one who is seeking the truth. Some say these men were scientists, and astronomers, who knew the movement of stars. Today, we too are looking for the truth: Jesus, God Incarnated. The Magi came to the great city of Jerusalem to previously pay their respect to King Herod. But the Star guided them to the crib. God Incarnated placed his tent among us and our reality, not in the palaces or great cities but in the ordinary things of life. According to St. Leo the Great, the gifts of the Magi signified who the baby was. Gold: because he was KING of Heaven and Earth. Frankincense: because he was GOD and the Son of God. Myrrh: because he was MAN, and that He would die and rise from the dead. It's very relevant to the fact that the Magi after adoring the Baby Jesus went back to their countries using another route. When we adore Jesus and recognize him as our Savior our lives are changed forever and thus, we go back home in another way. When we come to Mass we hear the Good News, we receive the Body and Blood of Christ, and go home as a different person. The Star showed the way. Today, you and I can be a star for others, who are looking for the Truth. Jesus is the Way, the Truth, and the Life: God incarnated, True God and True Man, our Savior, and our friend. What star are you following? A sports star, a music star, a fashion star? Who are you following? I invite you to follow the light that guides you to Jesus. Only he saves and gives life! "O Lord, we thank you for your marvelous manifestation to all nations. Shine upon us with all your power and change our lives". Amen

¿Cuál estrella estás siguiendo?

Nuestra fiesta de hoy tiene un nombre inusual: Epifanía. La palabra Epifanía significa manifestación, mostrar. Hoy celebramos la manifestación de Jesús a los Magos. ¿Quiénes eran los magos? Los magos eran hombres de ciencia, sabios de Oriente, que representaban al mundo no judío, también conocido como los gentiles. Ellos nos representaron en el pesebre. La palabra Mago o Sabio, significa aquel que busca la verdad. Algunos dicen que estos hombres eran científicos, astrónomos, que conocían el movimiento de las estrellas. Hoy también nosotros buscamos la verdad: Jesús, Dios encarnado. Los Magos llegaron a la gran ciudad de Jerusalén para presentar previamente sus respetos al rey Herodes. Pero la Estrella los guió hasta el pesebre. Dios Encarnado colocó su tienda entre nosotros, en nuestra realidad, no en los palacios o las grandes ciudades, sino en las cosas ordinarias de la vida. Según San Le Magno, los regalos de los Reyes Magos indicaban quién era el bebé. Oro: porque era REY del Cielo y de la Tierra. Incienso: porque era DIOS y el Hijo de Dios. Mirra: porque era HOMBRE, y habría de morir para resucitar. Es muy relevante el hecho de que los Reyes Magos, después de adorar al Niño Jesús, regresaron a sus países por otra ruta. Cuando adoramos a Jesús y lo reconocemos como nuestro Salvador, nuestra vida cambia para siempre y regresamos a casa de otra manera. Cuando venimos a Misa, escuchamos la Buena Nueva, recibimos el Cuerpo y la Sangre de Cristo y regresamos a casa como una persona diferente. La Estrella mostró el camino. Hoy, tú y yo podemos ser una estrella para otros que buscan la Verdad. Jesús es el Camino, la Verdad y la Vida: Dios encarnado, Verdadero Dios y Verdadero Hombre, nuestro Salvador y nuestro amigo. ¿Cuál estrella estás siguiendo? ¿Una estrella del deporte, una estrella de la música, una estrella de la moda? ¿A quién sigues? Los invito a seguir la luz que los guía hacia Jesús. ¡Sólo él salva y da vida! "Oh Señor, te damos gracias por tu maravillosa manifestación a todas las naciones. Brilla sobre nosotros con todo tu poder y cambia nuestras vidas". Amén

Rev. Miguel Acevedo

Intenciones/Intentions

Domingo 7 de Enero de 2024
Sunday January 7, 2024

6:45 a.m.

Rest In Peace:

Alicia Teresa †
Salvador Garcia†
Eduardo Alvarado†

8:00a.m

Por el eterno Descanso de:

Alicia Teresa †
Zenon Peñaloza †
3 años de Fallecido
Magdalena Maldonado†
Maria Lopez†
Maria Reyes Gonzalez†

9:30 a.m.

Por el eterno Descanso de:

Alicia Teresa †
Eduardo Alvarado†
Ignacio & Ascension Lopez†

12:30p.m.

Por el eterno Descanso de:

Alicia Teresa †
Abel Cruz †
Arnulfo Olivares Navarro †
3 años de fallecido
Rosario Rivera †

Por favor, recuerden en sus oraciones a los enfermos de nuestra parroquia y a los que están en duelo por la pérdida de un ser amado.

Please keep in your prayers our brothers and sisters who are ill and those who are grieving the loss of a loved one.

Horarios de Misa/ Mass Schedule

	Domingo/ Sunday			
6:45 AM	Inglés/English			
8:00 AM	Español/Spanish			
9:30 AM	Bilingüe/Bilingual			
11:00 AM	Coreano/Korean			
12:30 PM	Español/Spanish			
6:00 PM	Español/Spanish			
	Entre semana/During the Week			
8:00 AM	Lunes y Viernes/Monday & Friday (Español/Spanish)			
8:00 AM	Miercoles/ Wednesday (Bilingüe - Bilingual)			
7:00 PM	Martes y Jueves /Tuesday & Thursday (Español/ Spanih)			
	Coreano/Korean			
7:30 PM	Miercoles/Wednesday			
11:00 AM	Vierne/ Friday			
8:00 AM	Sabado/ Saturday			
Adoracion al Santisimo Sacramento/Adoration of the Blessed Sacrament				
9:00 am -- 11:00 am	Lunes, Miercoles y Viernes / Monday, Wednesday & Friday			

Sacramentos y Servicios Litúrgicos Sacraments & Liturgical Services

Confesiones/ Confessions

Todos los Sábados de 3pm - 5pm con adoración eucarística/Every Saturday from 3pm - 5pm with eucharistic adoration.

Bautizos/ Baptisms

El Tercer Sábado y Domingo del mes, Para mas información favor de llamar a la oficina parroquial . Third Saturday and Sunday of the month. The Baptisms are available in English and Bilingual. Los Bautizos están disponibles en Ingles y Bilingüe. For more information please call the parish office.

Catechesis Para la Primera Comunión y Confirmación/ Catechesis for First Communion and Confirmation

Para mas información acerca del Catechesis para la Primera Comunión y el programas de Confirmación, por favor llame a la oficina parroquial. /For more information about The Catechesis for First Communion and Confirmation program please call the parish office.

Matrimonios/Marriage

Por favor contacte la oficina parroquial por lo menos seis meses antes de la fecha planeada. We also offer English and Bilingual. Please contact the parish office at least six months before the planned date.

Cuidado Pastoral de Enfermos/ Pastoral Care of the Sick

Para la Confesión, Unción, y Comunión de enfermos, por favor llame a la oficina parroquial./ For Confession, Anointing and Communion to the sick, please call the parish office. 323) 730-9490 Ext. #301

Quinceañeras / Encargados: Para mas información, por favor llame a la oficina parroquial./ For more information, please call the parish office. (323) 730-9490 Ext. #301

Sacraments (Funerals, Memorial Masses) are available in English, Spanish and Bilingual. Los sacramentos (Misa de Funeral, Memorial) están disponibles en Ingles, Español, y Bilingüe.

Avisos Parroquiales

Te invitamos a participar en todas las actividades programadas

- Agradecemos a todos los que contribuyen a la Campaña Unidos en Misión. Si no ha hecho su compromiso, esperamos contar con su apoyo y ayuda. También puede hacer su promesa, en el sitio web en línea. Que Dios los bendiga.
- Ya están disponibles los calendarios 2024 en la tienda de artículos religiosos con una donación de \$5.00
- Ya pueden disponer del Magnificat del mes de enero 2024. Todos los jueves, después de la misa de la tarde, el párroco o el asociado conducen la lectio divina semanal usando este recurso. Pueden adquirirlo en la tienda de artículos religiosos.
- Lunes 8 de Enero Bautizó del Señor, la misa se celebrará en el templo a las 8:00 a.m.
- Les invitamos el viernes 19 de enero de 2024, a nuestra misa de sanación a las 7:00 p.m. la coordinación será por el grupo de la Renovación Carismática.
- El Sábado 27 de enero 2024 les invitamos a las noches de alabanzas, la coordinación será por el grupo de la Renovación Carismática.
- Les invitamos a nuestra misa Oaxaqueña el domingo 28 de Enero a las 12:30pm.

Parish Announcements

We invite you to participate in all scheduled activities

- We appreciate everyone who has contributed to the Together in Mission Campaign. If you have not made your commitment, we look forward to your support and help. Also, you can make your promise and pay online too. May God bless you.
- The 2024 calendars are now available at the Religious Store with a donation of \$5.00.
- You can now have the Magnificat for the month of January 2024. Every Thursday, after Evening Mass, the pastor, or associate conducts weekly lectio divina using this resource. You can buy it at the religious goods store.
- Monday, January 8 is The Baptism of the lord. Mass will be celebrated in the church at 8a.m.
- You're invited to our healing Mass, on Friday January 19, 2024, at 7:00pm, coordinated by the Charismatic Renewal group.
- You're invited to the Praise Nights on Saturday, January 27, 2024, coordinated by the Charismatic Renewal group.
- You're invited to our Oaxacan Mass on Sunday, January 28th at 12:30pm.



Misa de Sanación
Healing Mass

VIERNES 19
DE ENERO
2024
7:00PM

Abre tus heridas delante de Dios para que él las alivie y las sane.
Open your wounds before God so that he can soothe and heal them.

Coordinación por el Grupo de la Renovación Carismática

Iglesia San Pablo
1920 So. Bronson Ave
Los Angeles, Ca 90018

Colecta De Las Misas 12/31/2023 **Mass Collection**

Misas Del Domingo/ Sunday Masses

6:45 a.m. \$471.00
8:00 a.m. \$1,665.00
9:30 a.m. \$568.00
11:00 a.m. \$993.00
12:30 p.m. \$1,626.00
7:00 p.m. \$757.00

Weekday Masses / Misas entre semana \$131.50

Total 1st. Collection /Total de 1er. Colecta \$6,211.50

Flower Donations \$35.00

Collection New Year / Colecta Nuevo Año 1/1/2024

9:30 a.m. \$148.00
11:00 a.m. \$917.00
12:30 p.m. \$788.00

Envelopes: Solemnity of Mary \$102.00

TOTAL \$1,955.00

Total Collection box for the Immigrants \$38.00

Grand Total \$8,377.50

Feast of the Baptism of the Lord.

The commemoration of the Baptism of the Lord marks the conclusion of the Christmas season. Christmas is not an emotion, it is a decision; the decision to follow Jesus, in his preaching, passion, death, and resurrection. Once we recognize Jesus as the God Incarnated, we adore him and decide to follow him. Nativity, Epiphany, and Baptism of the Lord commemorate the same mystery, from different angles. The Nativity emphasizes the Incarnation of the Son of God when he became our brother. The Epiphany emphasizes the universal manifestation of the Son of God, through the Magi, standing for the gentile world. On his part, today's feast emphasizes the manifestation of Jesus as the Son of God, in the trinitary theophany. Picture a gentle river, the sound of flowing water, and Jesus standing in its midst. Jesus, without any sin, steps into the water, not because He needs cleansing, but to show us the way. It's like a big, warm hug from God, reminding us that we're all His beloved children. Water is a gift, a symbol of new beginnings. Imagine a dove flying down gently. That dove represents the Holy Spirit, God's special friend who helps us. God says, "This is my Son, whom I love." It's like when someone you love says, "I'm so proud of you." God is proud of Jesus, and He's proud of us too. So, what does this mean for us? Well, think about when you take a bath. You feel clean and fresh, right? Baptism is like a super special bath for our souls. We become part of God's family. It's like joining a big, loving team where everyone cares for each other. Just like Jesus started something important after His special bath, we have a mission too. It's not about doing big, complicated things. It's about being kind, sharing, and loving each other. We're all in this together, just like a big family. As we go from here, during this liturgical year, let's remember the love in the river, the dove, and God's words. We're part of something amazing. Let's be good to one another, just like God is good to us. May God's love be with you always. Amen.

Fiesta del Bautismo del Señor.

La conmemoración del Bautismo del Señor marca la conclusión del tiempo navideño. La Navidad no es una emoción, es una decisión; la decisión de seguir a Jesús, en su predicación, pasión, muerte y resurrección. Una vez que reconocemos a Jesús como el Dios Encarnado, lo adoramos y decidimos seguirlo. La Natividad, la Epifanía y el Bautismo del Señor conmemoran el mismo misterio, desde diferentes ángulos. La Natividad enfatiza la Encarnación del Hijo de Dios, cuando se convirtió en nuestro hermano. La Epifanía enfatiza la manifestación universal del Hijo de Dios, en la persona de los Magos, representando al mundo gentil. Por su parte, la fiesta de hoy destaca la manifestación de Jesús como Hijo de Dios, en la teofanía trinitaria. Imagine el manso río, el sonido del agua que fluye y a Jesús parado en medio de él. Jesús, sin ningún pecado, se mete en el agua, no porque necesite limpieza, sino para mostrarnos el camino. Es como un abrazo grande y cálido de Dios, que nos recuerda que todos somos sus amados hijos. El agua es un regalo, símbolo de nuevos comienzos. Imagínate una paloma volando suavemente. Esa paloma representa al Espíritu Santo, la segunda persona de la Santísima Trinidad, el amigo especial de Dios que nos ayuda. Dios dice: "Éste es mi Hijo amado". Es como cuando alguien a quien amas dice: "Estoy muy orgulloso de ti". Dios está orgulloso de Jesús y también está orgulloso de nosotros. ¿Que significa esto para nosotros? Bueno, piensa en cuando te bañas. Te sientes limpio y fresco, ¿verdad? El bautismo es como un baño súper especial para nuestras almas. Nos convertimos en parte de la familia de Dios. Es como unirse a un equipo grande y amoroso donde todos se preocupan unos por otros. Así como Jesús comenzó algo importante después de su baño en el Jordán, nosotros también tenemos una misión. No se trata de hacer cosas grandes y complicadas. Se trata de ser amables, compartir y amarse unos a otros. Estamos todos juntos en esto, como una gran familia. A medida que avanzamos a partir de hoy, recordemos a Jesús en el río, la paloma y las palabras de Dios. Somos parte de algo asombroso. Seamos buenos unos con otros, así como Dios es bueno con nosotros. Que el amor de Dios esté contigo siempre. Amén.

*¿Sabia Usted?
Did you Know ?*



January 6-7 || Engage with your adolescents and provide healthy guidance.

During adolescence, young people require more parental engagement – rather than less. This is a time when they begin to experience the many facets of their personality and to test their parents as well as themselves. During this time, adolescents will try to do what is forbidden because it can be exciting to break the rules. Though our adolescents may push us away or disregard our rules and suggestions, they need our guidance—during this time more than ever. For more information, read the VIRTUS® article "Be aware of your adolescent's peers and activities" at lacatholics.org/did-you-know/.

Interactúe con sus adolescentes y guíelos sanamente.

Durante la adolescencia, los jóvenes requieren más participación de los padres, en lugar de darles menos atención. Este es un momento en el que los jóvenes comienzan a experimentar las múltiples facetas de su personalidad y a poner a prueba a sus padres y a ellos mismos. Durante este tiempo, los adolescentes intentarán hacer lo prohibido porque puede ser emocionante romper las reglas. Aunque nuestros adolescentes puedan alejarnos o ignorar nuestras reglas y sugerencias, necesitan nuestra guía, durante este tiempo más que nunca. Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "Be aware of your adolescent's peers and activities" (Manténgase siempre en alerta de las amistades y las actividades de su adolescente) en lacatholics.org/did-you-know/.